

ZEON-12 WINCH (24V)

Part Number: 90666

Rated Line Pull: 12,000 lbs. (5440 kgs)

Motor: 24V DC, Series Wound

Controls: Remote switch, 12' (3.7m) Lead

Gear train: 3-Stage Planetary

Gear Ratio: 216:1

Clutch (Freespool): Rotating Ring Gear

Brake: Automatic Direct Drive Cone

Drum diameter/length: 3.15"/9.3" (8.0cm/23.6cm)

Kit Shipping Weight: 82.7 lbs (37.5 kgs)

Battery: 400CCA Minimum for winching

Duty Cycle: Intermittent

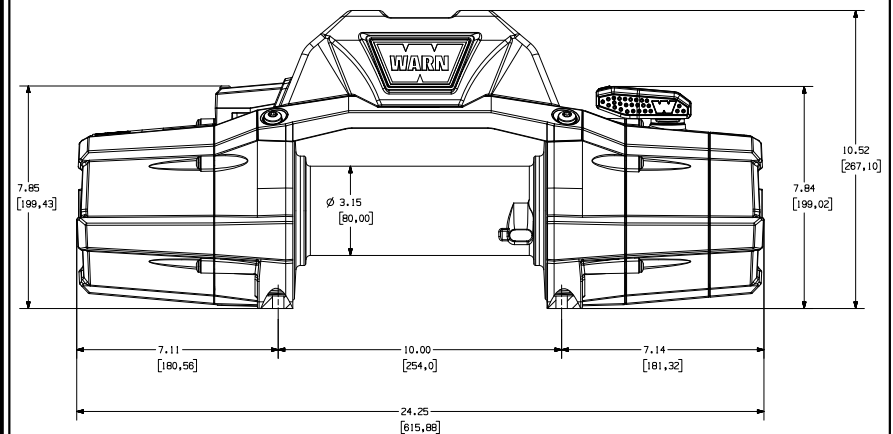
Battery leads: 25mm², 72" (1.83m)

Finish: Black Powder Coat

Warranty: Limited Lifetime

Mounting Bolt Pattern: 10.0" x 4.5" (254mm x 114.3mm)

Winch Dimensions: 24.25 L x 7.14" D x 10.52" H (615.9mm L x 181.6mm D x 267.1mmH)



SERVICE INSTRUCTIONS

Should you encounter a problem during installation or operation of your winch, please follow these steps toward resolving the problem:

1. Refer to your operator's guide and installation instructions. It has illustrations and detailed information on the installation and safe and proper operation of your winch. It also includes a replacement parts list and assembly diagrams. If you are unable to resolve the problem, then go to step 2.
2. Contact your dealer where you purchased your winch. If, after discussing the problem with their parts and service staff, you are still unable to resolve the problem then go to step 3.
3. Call an Authorized WARN Service center from the list provided on the back of the warranty sheet included with the product. When calling, please have the following information available: winch model number and purchase date, make, model and year of vehicle.
4. If you are unable to resolve the problem to your satisfaction, please call Warn Industries Customer Service at: 1-800-543-9276. When calling, please have the following information available: winch model number and purchase date, make, model and year of vehicle. You may also contact Warn Industries by visiting our website: www.warn.com

KIT 4	89239		1	S/P, KELAN TUKI, VAIHDE
		17	1	KELAN TUKI, VAIHDE
		18	1	KELAN HOLKKI
		19	1	KELAN TIIVISTE
		16	1	VAIHTEN TIIVISTE
		3	5	TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
KIT 5	89240			S/P, JARRKUKOK.PANO
		22	1	JARRKUKOK.PANO
		21	1	VETOAKSELI
		23	1	KOTELO, MOOTTORIN KYTKIN
		24	1	KELAN
KIT 6	91065			S/P, MOOTTORI 10 KÄÄNTÖ
		27	1	MOOTTORI 10 KÄÄNTÖ
		25	1	KELAN HOLKKI, MOOTTORI
		19	1	KELAN TIIVISTE
KIT 7	91066			S/P, OHJAUSSARJA
		30	1	S/P, PLAAT, 24 VDC KONTAKTORI
		28	1	S/P, OHJAUSSARJAN SUOJUS
		26	1	KAAPELI 25mm ² MAAD.
		37	1	KAAPELI 25mm ² VIRTA
KIT 8	89627			S/P, JOHDEKISKON SUOJUKSET
		33	1	JOHDEKISKON SUOJUKSET
		35	1	YLÄOSA, JOHDEKISKON SUOJUS
		34	1	POHJA, JOHDEKISKON SUOJUS
		36	1	TORX, KUPUKANTA, M6-1.0 x 25

SERVICE/UPGRADE KITS

	PN#	ITEM	QTY	DESCRIPTION		
KIT 1	89304			S/P, TRANSMISSION 216, ASSY		
		8	1	ROTATING RING GEAR		
		9	1	RETAINING RING		
		(2)	1	S/P, END HOUSING, ASSEMBLY		
		(3)	1	S/P, END CAP		
		(4)	1	S/P, DRUM SUPPORT, GEARTRAIN		
		10	1	SUN GEAR, 12T		
		11	1	CARRIER ASSY, STAGE 1		
		21	1	DRIVE SHAFT		
		12	1	CARRIER ASSY, STAGE 2		
		13	1	WASHER, THRUST		
		14	1	CARRIER ASSY, STAGE 3		
		15	1	RING GEAR, 75T		
		20	1	DRIVE SPLINE		
		42	1	DRUM DRIVER		
		KIT 2	89237			S/P, END HOUSING, ASSEMBLY
				6	1	CLUTCH LEVER
5	1			SEAL, O-RING		
7	1			DETENT, M5 SCREW		
8	1			ROTATING RING GEAR		
9	1			RETAINING RING		
2	1			GASKET, END CAP		
6	1			GEARTRAIN GASKET		
3	10			TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25		

INDIVIDUAL ITEMS

13874	10	1	AURINKOPYÖRÄ, 12T
88636	11	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 1
88251	21	1	VETOAKSELI
88606	12	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 2
88543	13	1	PAINELEVY
88521	14	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 3
88252	15	1	HAMMASKEHÄ, 75T
90281	20	1	VETOURITUS
13824	42	1	RUMPU KULJETTAJA
90053	41	1	ANKKURIN KIEKKO
89242	32	1	S/P, SIDELAATTA
89214	39	1	S/P, OHJAINRULLA
83085	29	1	24 VDC KONTAKTORI
90274	30	1	S/P, PLAAT, 24 VDC KONTAKTORI
89244	28	1	S/P, OHJAUSSARJAN SUOJUS
83665	40	1	S/P KAUKO-OHJAIN
87452	26	1	KAAPELI 25mm ² MAAD.
88692	37	1	KAAPELI 25mm ² VIRTA
88371		3	10 TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
88682	26	1	TORX, KUPUKANTA, M6-1.0 x 25
83475	31	4	TORX, KUPUKANTA, M8-1.25 x 25

HUOLTO-OHJEET

Jos vinssin asennuksessa tai käytössä ilmenee ongelmia, selvitä ne seuraavasti:

1. Lue käyttöopas ja asennusohjeet. Niissä on kuvia ja yksityiskohtaisia tietoja vinssin asennuksesta ja turvallisesta ja oikeasta käytöstä. Ne sisältävät lisäksi varaosaluettelon ja kokoonpanokaavioita. Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa, siirry vaiheeseen 2.
2. Ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit vinssin. Jos et vieläkin pysty ratkaisemaan ongelmaa keskusteltuasi siitä liikkeen varaosa- ja huoltohenkilöstön kanssa, siirry vaiheeseen 3.
3. Soita WARNin valtuutettuun huoltokeskukseen, joka on tuotteen mukana tulevan takuupaperin kääntöpuolella olevassa luettelossa. Kun soitat, valmistaudu antamaan seuraavat tiedot: vinssin mallinumero ja ostopäivä, ajoneuvon merkki, malli ja vuosi.
4. Jos et saa ongelmaa ratkaistua tyydyttävällä tavalla, soita Warn Industriesin asiakaspalveluun numerossa 1-800-543-9276 (vain Yhdysvalloissa). Kun soitat, valmistaudu antamaan seuraavat tiedot: vinssin mallinumero ja ostopäivä, ajoneuvon merkki, malli ja vuosi. Voit ottaa myös yhteyttä Warn Industriesiin sen WWW-sivuston kautta:
www.warn.com

HUOLTO/PARANNUSSARJAT

KIT	NIMIKE	MÄÄRÄ	SARJANRO	KUVAUS
KIT 1	89304	8	1	S/P, VAIHDE 216, KOK.PANO
		9	1	PYÖRIVÄ HAMMASKEHÄ
		(2)	1	PIDÄTINLEVY
		(3)	1	S/P, PÄÄTYLEVY, KOK.PANO
		(4)	1	S/P, PÄÄTYLEVY
		10	1	S/P, KELAN TUKI, VAIHDE
		11	1	AURINKOPYÖRÄ, 12T
		21	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 1
		12	1	VETOAKSELI
		13	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 2
		14	1	PAINELEVY
		15	1	KANNATINKOK.PANO, VAIHE 3
		20	1	HAMMASKEHÄ, 75T
		42	1	VETOURITUS
		42	1	RUMPU KULJETTAJA
		KIT 2	89237	6
5	1			KYTKINVIPI
7	1			O-RENGASTIIVISTE
8	1			PIDÄTIN, M5 RUUVI
9	1			PYÖRIVÄ HAMMASKEHÄ
2	1			PIDÄTINLEVY
6	1			TIIVISTE, PÄÄTYLEVY
3	10			VAIHTTEEN TIIVISTE TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25
KIT 3	89238	1	1	S/P, PÄÄTYLEVY
		2	1	PÄÄTYLEVY
		3	5	TIIVISTE, PÄÄTYLEVY TORX, KUPUKANTA, M5-0.8 x 25

KIT 3	89238	1	1	S/P, END CAP	
		2	1	END CAP	
		3	5	GASKET, END CAP TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25	
KIT 4	89239	17	1	S/P, DRUM SUPPORT, GEARTRAIN	
		18	1	DRUM SUPPORT, GEARTRAIN	
		19	1	DRUM BUSHING	
		16	1	DRUM SEAL	
		3	5	GEARTRAIN GASKET TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25	
KIT 5	89240	22	1	S/P, BRAKE ASSY	
		21	1	BRAKE ASSY	
		23	1	DRIVE SHAFT	
		24	1	CASTING, MOTOR COUPLER DRUM	
KIT 6	91065	27	1	S/P, MOTOR 10 TURN	
		25	1	MOTOR 10 TURN	
		19	1	DRUM BUSHING, MOTOR DRUM SEAL	
KIT 7	91066	30	1	S/P, CONTROL PACK	
		28	1	S/P 24VDC CONTACTOR PLATE ASSEMBLY	
		26	1	S/P CONTROL PACK COVER ASSEMBLY	
		37	1	GROUND CABLE 25mm ²	
		37	1	POWER CABLE 25mm ²	
KIT 8	89627	33	1	S/P BUS BARS	
		35	1	BUS BARS	
		34	1	TOP, BUSS BAR COVER	
		36	1	BASE, BUSS BAR COVER	
		36	1	TORX, PAN HEAD, M6-1.0 x 25	
INDIVIDUAL ITEMS					
		13874	10	1	SUN GEAR, 12T
		88636	11	1	CARRIER ASSY, STAGE 1
		88251	21	1	DRIVE SHAFT
		88606	12	1	CARRIER ASSY, STAGE 2
		88543	13	1	WASHER, THRUST
		88521	14	1	CARRIER ASSY, STAGE 3
		88252	15	1	RING GEAR, 75T
		90281	20	1	DRIVE SPLINE
		13824	42	1	DRUM DRIVER
		90053	41	1	ANCHOR PUCK
		89242	32	1	S/P, TIE PLATE
		89214	39	1	S/P, FAIRLEAD, ROLLER
		83085	29	1	S/P 24VDC CONTACTOR
		90274	30	1	S/P 24VDC CONTACTOR PLATE ASSEMBLY
		89244	28	1	S/P CONTROL PACK COVER ASSEMBLY
		83665	40	1	S/P REMOTE CONTROL
		87452	26	1	GROUND CABLE 25mm ²
		88692	37	1	POWER CABLE 25mm ²
		88371	3	10	TORX, PAN HEAD, M5-0.8 x 25
		88682	26	1	TORX, PAN HEAD, M6-1.0 x 25
		83475	31	4	TORX, PAN HEAD, M8-1.25 x 25



TREUIL ZEON-12 (24V)

Référence : 90666

Effort en 1ère couche : 5440 kg (12 000 livres)

Moteur : 24 V CC, à enroulements série

Commandes : Interrupteur à distance, fil de 3,7 m (12')

Train d'engrenages : Planétaire à 3 étages

Rapport de démultiplication : 216:1

Embrayage (déroulement en roue libre) : Couronne dentée rotative

Frein : Automatique, à came excentrée

Longueur/Diamètre du tambour : 8,0 cm/23,6 cm (3,15 po/9,3 po)

Poids d'expédition du kit : 37,5 kg (82.7 livres)

Batterie: 400 A (démarrage à froid) minimum pour le halage

Cycle d'utilisation : Intermittent

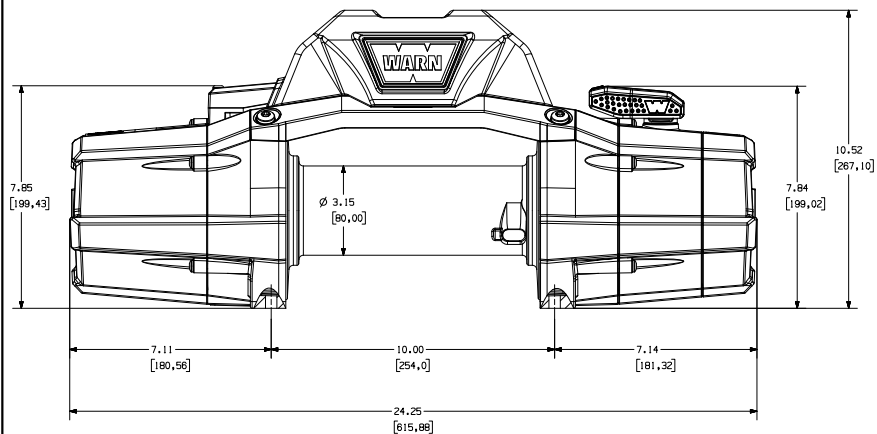
Fils de batterie : 25mm², 1,83 m (72 po)

Finition : Revêtement époxy noir

Garantie : À vie limitée

Entraxe de fixation : 254 mm x 114,3 mm (10,0 po x 4,5 po)

Dimensions du treuil : L x P x H 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm
(24,25 po x 7,14 po x 10,52 po)



ZEON-12 VINSSI (24V)

Osanumero: 90666

Nimellinen vetokyky: 12 000 lbs. (5440 kg)

Moottori: 24V DC, Series Wound

Ohjaus: Kauko-ohjain, 3,7 m johto

Hammaspyörästö: 3-vaiheinen planeettapyörästö

Välityssuhde: 216:1

Kytkin (vapaalla kelaus): Pyörivä hammaskehä

Jarru: Automaattinen suorakäyttöinen kartio

Kelan läpimitta/pituus: 8,0/23,6 cm

Sarjan kuljetuspaino: 37,5 kg

Akku: Vähintään 400CCA vinssaukseen

Käyttöjako: Ajoittainen

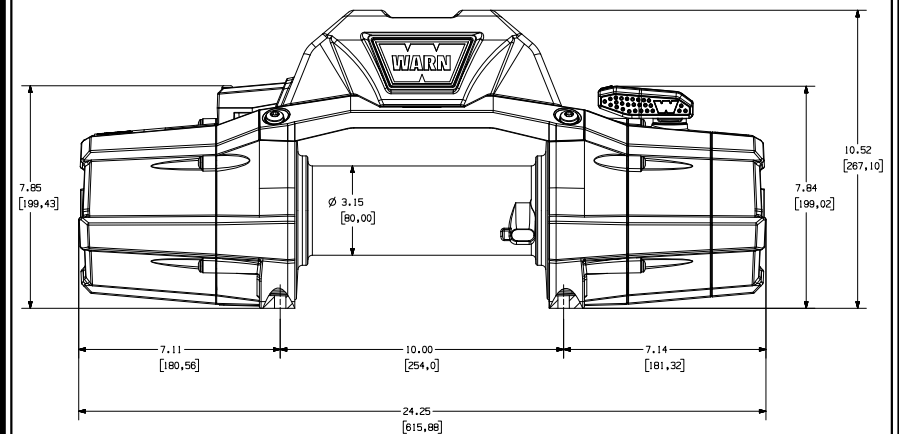
Akun johtimet: 25mm², 1,83 m

Pinnoite: Musta jauhepinnoite

Takuu: Rajoitettu elinikäinen

Kiinnityspulttien kuvio: 254 x 114,3 mm

Vinssin mitat: 615,9 mm pit. x 181,6 mm syv. x 267,1 mm kork.



KIT 3	89238			S/P, EINDDEKSEL
		1	1	EINDDEKSEL
		2	1	PAKKING, EINDDEKSEL
		3	5	TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
KIT 4	89239			S/P, TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL
		17	1	TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL
		18	1	TROMMELBUS
		19	1	TROMMELAFDICHTING
		16	1	PAKKING TANDWIELSTELSEL
		3	5	TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
KIT 5	89240			S/P, REMSET
		22	1	REMSET
		21	1	AANDRIJFAS
		23	1	GIETWERK, MOTORKOPPELSTUK
		24	1	TROMMEL
KIT 6	91065			S/P, MOTOR 10 DRAAIEN
		27	1	MOTOR 10 DRAAIEN
		25	1	TROMMELBUS, MOTOR
		19	1	TROMMELAFDICHTING
KIT 7	91066			S/P, BEDIENINGSPAKKET
		30	1	S/P, PLACA, SCHAKELAAR, 24V, GELIJKSTROOM
		28	1	S/P, KAP BEDIENINGSPAKKET
		26	1	KABEL 25mm ² MASSA
		37	1	KABEL 25mm ² VOEDING
KIT 8	89627			S/P, RAILKAPPEN
		33	1	RAILKAPPEN
		35	1	BOVENZIJDE, RAILKAP
		34	1	VOET, RAILKAP
		36	1	TORX, PANHEAD, M6-1.0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	ZONNEWIEL, 12 T
	88636	11	1	DRAAGSET, TRAP 1
	88251	21	1	AANDRIJFAS
	88606	12	1	DRAAGSET, TRAP 2
	88543	13	1	RING, DRUK
	88521	14	1	DRAAGSET, TRAP 3
	88252	15	1	TANDWIEL, 75 T
	90281	20	1	AANDRIJFSPIE
	13824	42	1	BESTUURDER TROMMEL
	90053	41	1	ANKERPUCK
	89242	32	1	S/P, KOPPELPLAAT
	89214	39	1	S/P, KABELGELEIDER, ROL
	83085	29	1	SCHAKELAAR, 24v, gelijkstroom
	90274	30	1	S/P, PLACA, SCHAKELAAR, 24v, GELIJKSTROOM
	89244	28	1	S/P, KAP BEDIENINGSPAKKET
	83665	40	1	S/P, AFSTANDBEDIENING
	87452	26	1	KABEL 25mm ² MASSA
	88692	37	1	KABEL 25mm ² VOEDING
	88371	3	10	TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25
	88682	26	1	TORX, PANHEAD, M6-1.0 x 25
	83475	31	4	TORX, PANHEAD, M8-1.25 x 25

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Si vous éprouvez un problème lors de l'installation ou de l'utilisation du treuil, procédez comme suit pour résoudre le problème :

- Reportez-vous à votre Guide de l'utilisateur et aux instructions d'installation. Ils comportent des illustrations ainsi que des informations détaillées sur l'installation du treuil et la manière de le faire fonctionner correctement et en toute sécurité. Vous y trouverez également une liste des pièces de rechange et des schémas d'assemblage. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, passez à l'étape 2.
- Contactez le revendeur où vous avez acheté le treuil. Après avoir abordé le problème avec le personnel technique, si vous n'avez toujours pas pu résoudre le problème, passez à l'étape 3.
- Appelez un centre de service agréé WARN dont la liste figure à l'arrière du coupon de garantie accompagnant le produit. Lors de l'appel, veillez à avoir les informations suivantes à portée de main : numéro de modèle du treuil et date d'achat, marque, modèle et année du véhicule.
- Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème de manière satisfaisante, appelez le service clientèle Warn Industries au numéro : 1-800-543-9276. Lors de l'appel, veillez à avoir les informations suivantes à portée de main : numéro de modèle du treuil et date d'achat, marque, modèle et année du véhicule. Vous pouvez également contacter Warn Industries en visitant notre site : www.warn.com

KITS DE MISE À NIVEAU/ENTRETIEN

	RÉF	PIÈCE	QTÉ	DESCRIPTION	
KIT 1	89304			S/P, ENSEMBLE DE TRANSMISSION 216	
			8	1	COURONNE DENTÉE ROTATIVE
			9	1	ANNEAU DE RETENUE
			(2)	1	S/P, EXTRÉMITÉ DE CARTER, ENSEMBLE
			(3)	1	S/P, COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
			(4)	1	S/P, SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES
			10	1	PLANÉTAIRE, 12T
			11	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 1
			21	1	ARBRE D'ENTRAÎNEMENT
			12	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 2
			13	1	RONDELLE D'APPUI
			14	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 3
KIT 2	89237			S/P, EXTRÉMITÉ DE CARTER, ENSEMBLE	
			6	1	LEVIER D'EMBRAYAGE
			5	1	JOINT TORIQUE
			7	1	VIS DE DETENTE M5
			8	1	COURONNE DENTÉE ROTATIVE
			9	1	ANNEAU DE RETENUE
			2	1	JOINT DU COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
			6	1	JOINT DE TRAIN D'ENGRENAGES
			3	10	TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25

KIT 3	89238			S/P, COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
		1	1	COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
		2	1	JOINT DU COUVERCLE D'EXTRÉMITÉ
		3	5	TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25
KIT 4	89239			S/P, SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES
		17	1	SUPPORT DE TAMBOUR POUR TRAIN D'ENGRENAGES
		18	1	BAGUE DE TAMBOUR
		19	1	JOINT DE TAMBOUR
		16	1	JOINT DE TRAIN D'ENGRENAGES
		3	5	TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25
KIT 5	89240			S/P, ENSEMBLE DE FREIN
		22	1	ENSEMBLE DE FREIN
		21	1	ARBRE D'ENTRAÎNEMENT
		23	1	LOGEMENT, ACCOUPLEMENT MOTEUR
	24	1	TAMBOUR	
KIT 6	91065			S/P, MOTEUR 10 PHASES
		27	1	MOTEUR 10 PHASES
		25	1	BAGUE DE TAMBOUR, MOTEUR
		19	1	JOINT DE TAMBOUR
KIT 7	91066			S/P, COFFRET DE COMMANDE
		30	1	S/P PLAQUE CONTACTEUR 24 V CC
		28	1	S/P, COUVERCLE COFFRET DE COMMANDE
		26	1	CÂBLE 25mm ² MASSE
		37	1	CÂBLE 25mm ² ALIMENTATION
KIT 8	89627			S/P, COUVERCLES DE BARRE OMNIBUS
		33	1	COUVERCLES DE BARRE OMNIBUS
		35	1	HAUT, COUVERCLE DE BARRE OMNIBUS
		34	1	BASE DU COUVERCLE DE BARRE OMNIBUS
		36	1	TORX, TÊTE CREUSE, M6-1,0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	PLANÉTAIRE, 12T
	88636	11	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 1
	88251	21	1	ARBRE D'ENTRAÎNEMENT
	88606	12	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 2
	88543	13	1	RONDELLE D'APPUI
	88521	14	1	ENSEMBLE SUPPORT, ÉTAGE 3
	88252	15	1	COURONNE DENTÉE, 75T
	90281	20	1	ENTRAÎNEMENT CANNELÉ
	13824	42	1	TAMBOUR MOTEUR
	90053	41	1	GALET D'ANCRAGE
	89242	32	1	S/P, PLAQUE D'ATTACHE
	89214	39	1	S/P, GUIDE-CÂBLE À ROULEAUX
	83085	29	1	CONTACTEUR 24 V CC
	90274	30	1	S/P PLAQUE CONTACTEUR 24 V CC
	89244	28	1	S/P, COUVERCLE COFFRET DE COMMANDE
	83665	40	1	S/P TÉLÉCOMMANDE
	87452	26	1	CÂBLE 25mm ² MASSE
	88692	37	1	CÂBLE 25mm ² ALIMENTATION
	88371	3	10	TORX, TÊTE CREUSE, M5-0,8 x 25
	88682	26	1	TORX, TÊTE CREUSE, M6-1,0 x 25
	83475	31	4	TORX, TÊTE CREUSE, M8-1,25 x 25S

ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Als u tijdens de installatie of bediening van de lier een probleem ondervindt, volgt u de onderstaande stappen om het probleem op te lossen:

1. Raadpleeg de gebruikshandleiding en de montage-instructies. Hier vindt u afbeeldingen en gedetailleerde informatie over de montage en het veilige en correcte gebruik van de lier. Bovendien vindt u hier een vervangingsonderdelenlijst en montageschema's. Als u het probleem niet kunt oplossen, gaat u naar stap 2.
2. Neem contact op met de dealer waar u de lier hebt gekocht. Als u het probleem na overleg met personeel voor onderhoud en onderdelen nog niet kunt oplossen, gaat u naar stap 3.
3. Bel een erkend WARN-servicecentrum uit de lijst aan de achterzijde van het garantieblad dat bij het product is geleverd. Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt wanneer u belt: modelnummer en aankoopdatum van de lier, merk, model en jaar van het voertuig.
4. Als het probleem niet naar tevredenheid kan worden opgelost, kunt u bellen naar de klantenservice van Warn Industries in de VS: 1-800-543-9276. Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt wanneer u belt: modelnummer en aankoopdatum van de lier, merk, model en jaar van het voertuig. U kunt ook naar de website van Warn Industries gaan om contact op te nemen: www.warn.com

ONDERHOUDS-/UPGRADEKITS

	PNnr	ITEM	AANTAL	BESCHRIJVING
KIT 1	89304			S/P, TRANSMISSIE 216, SET
		8	1	TANDWIEL MET DRAAIENDE RING
		9	1	BORGRING
		(2)	1	S/P, TANDWIELHUIS, SET
		(3)	1	S/P, EINDDEKSEL
		(4)	1	S/P, TROMMELSTEUN, TANDWIELSTELSEL
		10	1	ZONNEWIEL, 12 T
		11	1	DRAAGSET, TRAP 1
		21	1	AANDRIJFAS
		12	1	DRAAGSET, TRAP 2
		13	1	RING, DRUK
		14	1	DRAAGSET, TRAP 3
		15	1	TANDWIEL, 75 T
20	1	AANDRIJFSPIE		
42	1	BESTUURDER TROMMEL		
KIT 2	89237			S/P, TANDWIELHUIS, SET
		6	1	KOPPELINGSHENDEL
		5	1	O-RING
		7	1	PAL, M5 SCHROEF
		8	1	TANDWIEL MET DRAAIENDE RING
		9	1	BORGRING
		2	1	PAKKING, EINDDEKSEL
		6	1	PAKKING TANDWIELSTELSEL
		3	10	TORX, PANHEAD, M5-0.8 x 25



ZEON-12 LIER (24V)

Onderdeelnummer: 90666

Nominale trekkracht: 5440 kg

Motor: 24 V DC, seriegewikkeld

Besturing: Afstandsschakelaar, kabel van 3,7 m

Overbrenging: 3-traps, planetair

Tandwielverhouding: 216:1

Koppeling (vrij draaiend): Tandwiel met draaiende ring

Rem: Kegel met automatische directe aandrijving

Diameter/lengte van trommel: 8,0 cm / 23,6 cm

Gewicht van kit bij levering: 37,5 kg

Accu: Minimaal 400 A bij koude opstart voor opwinden

Bedrijfscyclus: Met onderbrekingen

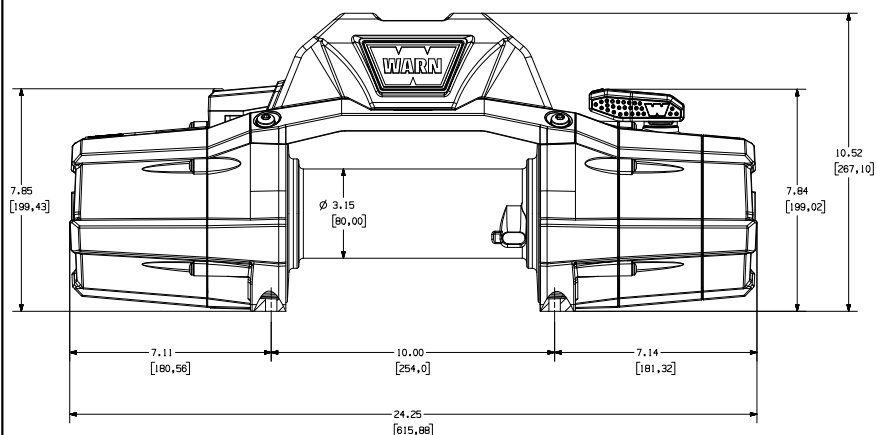
Accukabels: 25mm², 1,83 m

Afwerking: Zwarte poedercoating

Garantie: Beperkt levenslang

Patroon van montagebouten: 254 mm x 114,3 mm

Afmetingen lier: 615,9 mm lang x 181,6 mm diep x 267,1 mm hoog



CABRESTANTE ZEON-12 (24V)

Nº de referencia: 90666

Tracción nominal del cable: 5.440 kg (12.000 libras)

Motor: 24 V de CC, bobinado en serie

Controles: Conmutador remoto, guía de 3,7 m (12 pies)

Tren de engranajes: Planetario de 3 fases

Relación de transmisión: 216:1

Embrague (enrollado manual): Engranaje de anillo giratorio

Freno: Automático, cono de acoplamiento directo

Diámetro y longitud del tambor: 8,0 cm/23,6 cm (3,15/9,3 pulg.)

Peso de envío del conjunto: 37,5 kg (82.7 lb)

Batería: Mínimo para accionamiento del cabrestante: 400 CCA

Ciclo de trabajo: Intermitente

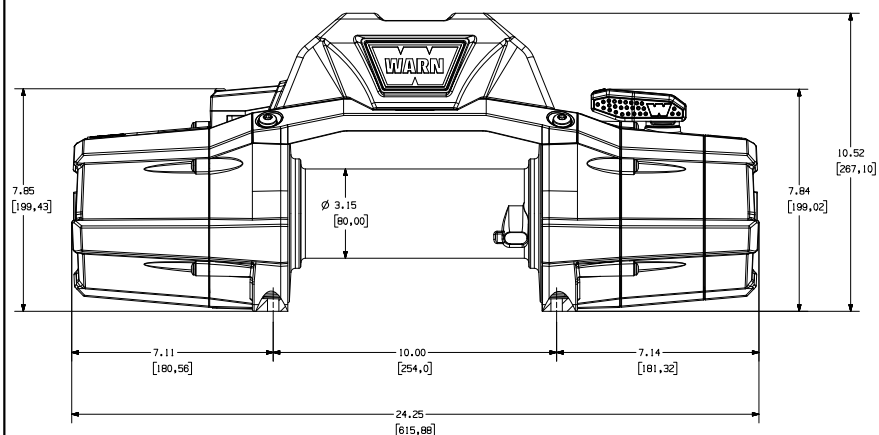
Cables de la batería: CALIBRE 2, 1,83 m (72 pulg.)

Acabado: Recubrimiento en polvo negro

Garantía: Vitalicia limitada

Patrón de los pernos de montaje: 254 mm x 114,3 mm (10,0 x 4,5 pulg.)

Dimensiones del cabrestante: 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm (24,25 x 7,14 x 10,52 pulg.)



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

En el caso de que surgiera algún problema durante la instalación u operación del cabrestante, siga los siguientes pasos para poder solucionarlo:

1. Consulte la guía y las instrucciones de instalación del usuario. Contienen ilustraciones e información detallada sobre la instalación y la operación segura y correcta del cabrestante. También incluyen una lista de piezas de repuesto y diagramas de montaje. Si todavía no ha podido resolver el problema, vaya al paso 2.
2. Comuníquese con el distribuidor donde adquirió el cabrestante. Si después de haber expuesto el problema al personal de servicio todavía no puede resolverse el problema, vaya al paso 3.
3. Llame a un centro de servicio autorizado de WARN cuyo teléfono encontrará en la lista provista en la parte posterior de la hoja de garantía que viene con el producto. Cuando llame, tenga la siguiente información a mano: número de modelo del cabrestante y fecha de compra, marca, modelo y año de su vehículo.
4. Si no es capaz de resolver el problema a su entera satisfacción, llame al servicio de atención al cliente de Warn Industries al: 1-800-543-9276. Cuando llame, tenga la siguiente información a mano: número de modelo del cabrestante y fecha de compra, marca, modelo y año de su vehículo. También puede contactar con Warn Industries visitando nuestra página Web: www.warn.com

KITS DE SERVICIO / ACTUALIZACIÓN

	Nº DE REF.	ARTÍCULO	CANT.	DESCRIPCIÓN		
KIT 1	89304			P/R, CONJUNTO DE TRANSMISIÓN 216		
		8	1	ENGRANAJE DE ANILLO GIRATORIO		
		9	1	ANILLO DE FIJACIÓN		
		(2)	1	P/R, CONJUNTO DE CUBIERTA FINAL		
		(3)	1	P/R, CUBIERTA DE EXTREMO		
		(4)	1	P/R, SOPORTE DE TAMBOR, TREN DE ENGRANAJES		
		10	1	ENGRANAJE PLANETARIO, 12 DIENTES		
		11	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 1		
		21	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN		
		12	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 2		
		13	1	ARANDELA DE EMPUJE		
		14	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 3		
		15	1	ENGRANAJE DE ANILLO, 75 DIENTES		
		20	1	EJE ROTATIVO RANURADO		
		42	1	TAMBOR CONDUCTOR		
		KIT 2	89237			P/R, CONJUNTO DE CUBIERTA FINAL
				6	1	PALANCA DE EMBRAGUE
5	1			JUNTA TÓRICA		
7	1			TORNILLO DE RETENCIÓN M5		
8	1			ENGRANAJE DE ANILLO GIRATORIO		
9	1			ANILLO DE FIJACIÓN		
2	1			JUNTA, CUBIERTA DE EXTREMO		
6	1			JUNTA DEL TREN DE ENGRANAJES		
3	10			TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25		

KIT 4	89239			P.R., SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGRANAGEM
		17	1	SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGRANAGEM
		18	1	BUCHA DO TAMBOR
		19	1	VEDAÇÃO DO TAMBOR
		16	1	GAXETA DO TREM DE ENGRANAGEM
		3	5	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25
KIT 5	89240			P.R., CJTO FREIO
		22	1	CJTO FREIO
		21	1	EIXO DE COMANDO
		23	1	FUNDIÇÃO,ENGATE DO MOTOR
		24	1	TAMBOR
KIT 6	91065			P.R., MOTOR 10 GIROS
		27	1	MOTOR 10 GIROS
		25	1	BUCHA DO TAMBOR, MOTOR
		19	1	VEDAÇÃO DO TAMBOR
KIT 7	91066			P.R., SISTEMA DE CONTROLE
		30	1	P.R., PIASTRA CONTATOR 24 V CC
		28	1	P.R., COBERTA DO SISTEMA DE CONTROLE
		26	1	CABO TERRA DE 25mm ²
		37	1	CABO DE ALIMENTAÇÃO 25mm ²
KIT 8	89627			P.R., COBERTAS DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		33	1	COBERTAS DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		35	1	TOPO, COBERTA DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		34	1	BASE, COBERTA DA BARRA DE DISTRIBUIÇÃO
		36	1	PARAFUSO TORX, M6-1,0 x 25

INDIVIDUAL ITEMS

	13874	10	1	EQUIPAMENTO SOLAR, 12T
	88636	11	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 1
	88251	21	1	EIXO DE COMANDO
	88606	12	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 2
	88543	13	1	ARRUELA, FORÇA LATERAL
	88521	14	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 3
	88252	15	1	ENGRANAGEM ANELAR, 75T
	90281	20	1	ENCAIXE ESTRIADO
	13824	42	1	TAMBOR DE MOTORISTA
	90053	41	1	DISCO DA ÂNCORA
	89242	32	1	P.R., PLACA DE UNIÃO
	89214	39	1	P.R., CABO GUIA, ROLETE
	83085	29	1	CONTATOR 24 V CC
	90274	30	1	P.R., PIASTRA CONTATOR 24 V CC
	89244	28	1	P.R., COBERTA DO SISTEMA DE CONTROLE
	83665	40	1	P.R., CONTROLE REMOTO
	87452	26	1	CABO TERRA DE 25mm ²
	88692	37	1	CABO DE ALIMENTAÇÃO 25mm ²
	88371	3	10	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25
	88682	26	1	PARAFUSO TORX, M6-1,0 x 25
	83475	31	4	PARAFUSO TORX, M8-1,25X25

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Se houver algum problema durante a instalação ou a operação do guincho, siga as etapas de solução abaixo:

1. Consulte o guia do operador e instruções de instalação. Ele contém ilustrações e informações detalhadas sobre a instalação e operação segura e adequada do guincho. Inclui também uma relação das peças de reposição e diagramas de montagem. Se não conseguir resolver o problema, passe para a etapa 2.
2. Contate o revendedor onde comprou o guincho. Se o problema persistir após conversar sobre o problema com o pessoal de peças e manutenção, passe para a etapa 3.
3. Ligue para um Centro de Serviço Autorizado WARN que consta na lista fornecida na parte de trás da folha de garantia que acompanha o produto. Ao ligar, esteja com as seguintes informações: número do modelo do guincho e data da compra, fabricante, modelo e ano do veículo.
4. Se não conseguir resolver o problema de forma satisfatória, ligue para o Atendimento ao Cliente da Warn Industries: 1-800-543-9276. Ao ligar, esteja com as seguintes informações: número do modelo do guincho e data da compra, fabricante, modelo e ano do veículo. Ou contate a Warn Industries pelo website: www.warn.com

KITS DE MANUTENÇÃO/UPGRADE

	No. Peça	ITEM	QTDE	DESCRIÇÃO		
KIT 1	89304			P.R., TRANSMISSÃO 216, CJTO.		
		8	1	EMBREAGEM ANELAR GIRATÓRIA		
		9	1	ANEL DE RETENÇÃO		
		(2)	1	P.R., CARÇAÇA DE REMATE, CONJUNTO		
		(3)	1	P.R., TAMPAS DA EXTREMIDADE		
		(4)	1	P.R., SUPORTE DO TAMBOR, TREM DE ENGRANAGEM		
		10	1	EQUIPAMENTO SOLAR, 12T		
		11	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 1		
		21	1	EIXO DE COMANDO		
		12	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 2		
		13	1	ARRUELA, FORÇA LATERAL		
		14	1	CJTO. DO SUPORTE, ESTÁGIO 3		
		15	1	ENGRANAGEM ANELAR, 75T		
		20	1	ENCAIXE ESTRIADO		
		42	1	TAMBOR DE MOTORISTA		
		KIT 2	89237			P.R., CARÇAÇA DE REMATE, CONJUNTO
				6	1	ALAVANCA DA EMBREAGEM
5	1			VEDAÇÃO, ANEL-O		
7	1			TRAVA, PARAFUSO M5		
8	1			EMBREAGEM ANELAR GIRATÓRIA		
9	1			ANEL DE RETENÇÃO		
2	1			GAXETA, TAMPAS DA EXTREMIDADE		
6	1			GAXETA DO TREM DE ENGRANAGEM		
3	10			PARAFUSO TORX, M8-0,8X25		
KIT 3	89238			P.R., TAMPAS DA EXTREMIDADE		
		1	1	TAMPAS DA EXTREMIDADE		
		2	1	GAXETA, TAMPAS DA EXTREMIDADE		
		3	5	PARAFUSO TORX, M8-0,8X25		

KIT 3	89238			P/R, CUBIERTA DE EXTREMO	
		1	1	CUBIERTA DE EXTREMO	
		2	1	JUNTA, CUBIERTA DE EXTREMO	
		3	5	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25	
KIT 4	89239			P/R, SOPORTE DE TAMBOR, TREM DE ENGRANAJES	
		17	1	SOPORTE DE TAMBOR, TREM DE ENGRANAJES	
		18	1	CASQUILLO DE TAMBOR	
		19	1	SELLADO DEL TAMBOR	
		16	1	JUNTA DEL TREM DE ENGRANAJES	
		3	5	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25	
KIT 5	89240			P/R, CONJUNTO DE FRENOS	
		22	1	CONJUNTO DE FRENOS	
		21	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN	
		23	1	FUNDICIÓN, ACOPLADOR DEL MOTOR	
		24	1	TAMBOR	
KIT 6	91065			P/R, MOTOR 10 GIROS	
		27	1	MOTOR 10 GIROS	
		25	1	CASQUILLO DEL TAMBOR, MOTOR	
		19	1	SELLADO DEL TAMBOR	
KIT 7	91066			P/R, PAQUETE DE CONTROL	
		30	1	P/R, PLACA DE CONTACTOR DE 24 V de CC	
		28	1	P/R, CUBIERTA DEL PAQUETE DE CONTROL	
		26	1	CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA, CALIBRE 2	
		37	1	CABLE DE ALIMENTACIÓN, CALIBRE 2	
KIT 8	89627			P/R, CUBIERTAS DE BARRAS GUÍA	
		33	1	CUBIERTAS DE BARRAS GUÍA	
		35	1	PARTE SUPERIOR, CUBIERTA DE BARRAS GUÍA	
		34	1	BASE, CUBIERTA DE BARRAS GUÍA	
		36	1	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M6 1,0 x 25	
INDIVIDUAL ITEMS					
		13874	10	1	ENGRANAJE PLANETARIO, 12 DIENTES
		88636	11	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 1
		88251	21	1	EJE DE LA TRANSMISIÓN
		88606	12	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 2
		88543	13	1	ARANDELA DE EMPUJE
		88521	14	1	CONJUNTO DE SOPORTE, FASE 3
		88252	15	1	ENGRANAJE DE ANILLO, 75 DIENTES
		90281	20	1	EJE ROTATIVO RANURADO
		13824	42	1	TAMBOR CONDUCTOR
		90053	41	1	ANCLAJE DE LÍMITE DE CARRERA
		89242	32	1	P/R, PLACA DE REFUERZO
		89214	39	1	P/R, GUÍA, RODILLO
		83085	29	1	CONTACTOR DE 24 V de CC
		90274	30	1	P/R, PLACA DE CONTACTOR DE 24 V de CC
		89244	28	1	P/R, CUBIERTA DEL PAQUETE DE CONTROL
		83665	40	1	P/R CONTROL REMOTO
		87452	26	1	CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA, CALIBRE 2
		88692	37	1	CABLE DE ALIMENTACIÓN, CALIBRE 2
		88371	3	10	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M5 0,8 x 25
		88682	26	1	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M6 1,0 x 25
		83475	31	4	TORX, CABEZA TRONCOCÓNICA, M8 1,25 x 25



VERRICELLO 12 ZEON (24V)

Numero Pezzo: 90666

Trazione nominale linea: 12.000 libbre (5.440 kg)

Motore: 24 V c.c., eccitazione in serie

Comando: Interruttore a distanza con 12 piedi (3,7 m) di cavo

Rotismo: planetario a 3 stadi

Rapporto di trasmissione: 216:1

Frizione (a svolgimento libero): ingranaggio a corona scorrevole

Freno: cono presa diretta automatica

Diametro/Lunghezza tamburo: 3,15/9,3 pollici (8,0/23,6 cm)

Peso di spedizione del kit: 82.7 libbre (37,5 kg)

Batteria: 400 CCA minimi per la trazione

Utilizzazione: intermittente

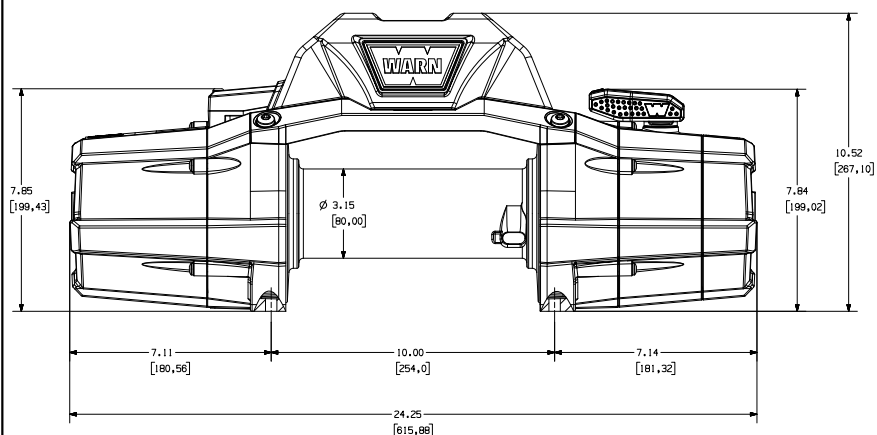
Cavi della batteria: misura 2, 72 pollici (1,83 m)

Finitura: verniciato a polvere nera

Garanzia: durata limitata

Schema dei bulloni di montaggio: 10,0 x 4,5 pollici (254 mm x 114,3 mm)

Dimensioni verricello: 24,25 pollici di lunghezza x 7,14 pollici di profondità x 10,52 pollici di altezza (615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm)



GUINCHO ZEON-12 (24V)

Número da peça: 90666

Tração nominal da linha: 5.440 kg (12.000 lb)

Motor: 24 V CC, Série bobinada

Controles: Interruptor remoto, cabo de 3,7 m (12')

Trem de engrenagem: Planetário de 3 estágios

Razão da engrenagem: 216:1

Embreagem (movimentação livre): Embreagem anelar giratória

Freio: Cilindro do comando direto automático

Diâmetro/comprimento do tambor: 8,0 cm/23,6 cm (3,15"/9,3")

Peso de embarque do kit: 37,5 kg (82.7 lb)

Bateria: Mínimo de 400 CCA para operar o guincho

Ciclo de trabalho: Intermitente

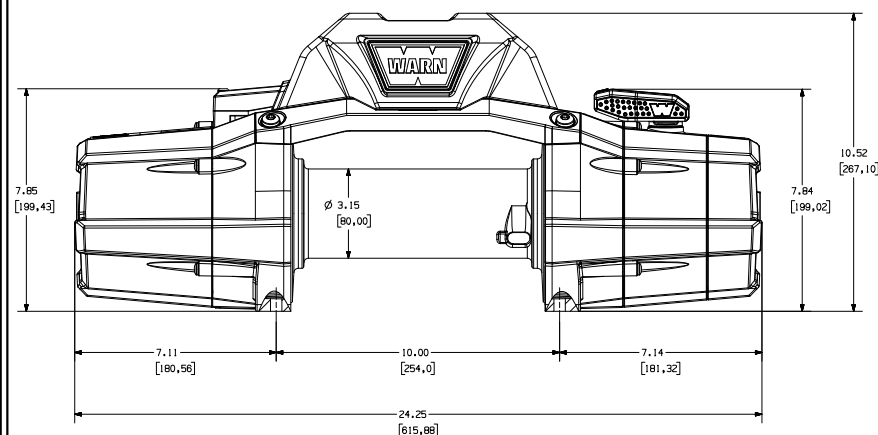
Fios da bateria: 25mm², 1,83 m (72")

Acabamento: Camada de pó preto

Garantia: Vitalícia limitada

Padrão do parafuso de montagem: 254 mm x 114,3 mm (10,0" x 4,5")

Dimensões do guincho: 615,9 mm C x 181,6 mm P x 267,1 mm A (24,25 C x 7,14" P x 10,52" A)



KIT 4	89239		1	S/P, TRUMSTÖD, VÄXELLÅDA
		17	1	TRUMSTÖD, VÄXELLÅDA
		18	1	TRUMBUSSNING
		19	1	TRUMTÄTNING
		16	1	VÄXELLÅDSPACKNING
		3	5	TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25
KIT 5	89240			S/P, BROMS
		22	1	BROMS
		21	1	DRIVAXEL
		23	1	GJUTNING, MOTORKOPPLING
		24	1	TRUM
KIT 6	91065			S/P, MOTOR 10 TURN
		27	1	MOTOR 10 TURN
		25	1	TRUMBUSSNING, MOTOR
		19	1	TRUMTÄTNING
KIT 7	91066			S/P, KONTROLLENHET
		30	1	S/P PLATTA, 24 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR
		28	1	S/P, HÖLJE TILL KONTROLLENHET
		26	1	KABEL 25mm ² MARK
		37	1	KABEL 25mm ² KRAFT
KIT 8	89627			S/P, HÖLJEN TILL SAMLINGSSKENOR
		33	1	HÖLJEN TILL SAMLINGSSKENOR
		35	1	TOPP, HÖLJE TILL SAMLINGSSKENA
		34	1	BAS, HÖLJE TILL SAMLINGSSKENA
		36	1	TORX, KULLRIGT HUVUD, M6-1,0 x 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	SUN GEAR, 12T
	88636	11	1	HÅLLARE, STEG 1
	88251	21	1	DRIVAXEL
	88606	12	1	HÅLLARE, STEG 2
	88543	13	1	TRYCKBRICKA
	88521	14	1	HÅLLARE, STEG 3
	88252	15	1	KRONDREV, 75 T
	90281	20	1	SPLINEAXEL
	13824	42	1	VALSDRIVORGAN
	90053	41	1	FÖRANKRINGSPUCK
	89242	32	1	S/P, ANKARPLATTA
	89214	39	1	S/P, LINLEDARRULLE
	83085	29	1	24 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR
	90274	30	1	S/P PLATTA, 24 V LIKSTRÖMSKONTAKTOR
	89244	28	1	S/P, HÖLJE TILL KONTROLLENHET
	83665	40	1	S/P FJÄRRKONTROLL
	87452	26	1	KABEL 25mm ² MARK
	88692	37	1	KABEL 25mm ² KRAFT
	88371	3	10	TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25
	88682	26	1	TORX, KULLRIGT HUVUD, M6-1,0 x 25
	83475	31	4	TORX, KULLRIGT HUVUD, M8-1,25 x 25

ISTRUZIONI PER L'ASSISTENZA

Se ci si trova in difficoltà durante l'installazione o l'uso del verricello, seguire i punti sotto indicati per risolvere il problema:

1. Fare riferimento alle Istruzioni di installazione e al Manuale dell'operatore. La documentazione contiene informazioni dettagliate su come installare e usare il verricello in condizioni di sicurezza. In essa sono inclusi anche la distinta dei pezzi di ricambio e gli schemi di montaggio. Se non si è in grado di risolvere il problema, passare alla fase 2.
2. Mettersi in contatto con il rivenditore presso il quale si è acquistato il verricello. Se dopo aver discusso del problema con gli incaricati dell'assistenza del rivenditore non si è ancora risolto il problema, passare alla fase 3.
3. Mettersi in contatto con un Centro autorizzato di assistenza WARN scegliendolo dall'elenco fornito sul lato posteriore del foglio di garanzia allegato al prodotto. Quando si chiama si dovranno avere le seguenti informazioni a portata di mano: numero di modello del verricello e data di acquisto, marca, modello e anno del veicolo.
4. Se il problema non è risolto in modo soddisfacente, mettersi in contatto con l'assistenza clienti di Warn Industries al numero: 1-800-543-9276. Quando si chiama si dovranno avere le seguenti informazioni a portata di mano: numero di modello del verricello e data di acquisto, marca, modello e anno del veicolo. Ci si può mettere in contatto con Warn Industries anche visitando il nostro sito Web all'indirizzo: www.warn.com

KIT DI AGGIORNAMENTO/ASSISTENZA

	<u>CODICE</u>	<u>ARTICOLO</u>	<u>Q.tà</u>	<u>DESCRIZIONE</u>
KIT 1	89304			S/P, GRUPPO TRASMISSIONE 216
		8	1	INGRANAGGIO A CORONA SCORREVOLE
		9	1	ANELLO DI TENUTA
		(2)	1	S/P, GRUPPO SEDE
		(3)	1	S/P, CALOTTA DI ESTREMITÀ
		(4)	1	S/P, SUPPORTO TAMBURNO PER ROTISMO
		10	1	INGRANAGGIO PLANETARIO, 12T
		11	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 1
		21	1	ALBERO MOTORE
		12	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 2
		13	1	RONDELLA DI SPINTA
		14	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 3
		15	1	INGRANAGGIO A CORONA, 75T
20	1	SCANALATURA DI GUIDA		
42	1	TAMBURNO CONDUCENTE		
KIT 2	89237			S/P, GRUPPO SEDE
		6	1	LEVA FRIZIONE
		5	1	O-RING DI TENUTA
		7	1	VITE DI ARRESTO M5
		8	1	INGRANAGGIO A CORONA SCORREVOLE
		9	1	ANELLO DI TENUTA
		2	1	GUARNIZIONE CALOTTA DI ESTREMITÀ
		6	1	GUARNIZIONE PER ROTISMO
		3	10	TESTA CILINDRICA TORX M5 0,8 X 25

KIT 3	89238	1	1	S/P, CALOTTA DI ESTREMITÀ
		2	1	CALOTTA DI ESTREMITÀ
		3	5	GUARNIZIONE CALOTTA DI ESTREMITÀ TESTA CILINDRICA TORX M5 0,8 X 25
KIT 4	89239	17	1	S/P, SUPPORTO TAMBURRO PER ROTISMO
		18	1	SUPPORTO TAMBURRO PER ROTISMO
		19	1	BOCCOLA DEL TAMBURRO
		16	1	TENUTA DI TAMBURRO
		3	5	GUARNIZIONE PER ROTISMO TESTA CILINDRICA TORX M5 0,8 X 25
KIT 5	89240	22	1	S/P, GRUPPO FRENI
		21	1	GRUPPO FRENI
		23	1	ALBERO MOTORE
		24	1	PEZZO FUSO, ACCOPPIATORE MOTORE TAMBURRO
KIT 6	91065	27	1	S/P, MOTORE A 10 FASI
		25	1	MOTORE A 10 FASI
		19	1	MOTORE BOCCOLA DEL TAMBURRO TENUTA DI TAMBURRO
KIT 7	91066	30	1	S/P, GRUPPO DI COMANDO
		28	1	S/P, PIASTRA DI CONTATTORE 24 V c.c.
		26	1	S/P, COPERTURA GRUPPO DI COMANDO
		37	1	CAVO DI TERRA MISURA 2 CAVO DI ALIMENTAZIONE MISURA 2
KIT 8	89627	33	1	S/P, COPERTURE SBARRE
		35	1	COPERTURE SBARRE
		34	1	PARTE SUPERIORE COPERTURA SBARRE
		36	1	BASE COPERTURA SBARRE TESTA CILINDRICA TORX M6 1,0 X 25
INDIVIDUAL ITEMS				
	13874	10	1	INGRANAGGIO PLANETARIO, 12T
	88636	11	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 1
	88251	21	1	ALBERO MOTORE
	88606	12	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 2
	88543	13	1	RONDELLA DI SPINTA
	88521	14	1	GRUPPO PIASTRA PORTANTE, STADIO 3
	88252	15	1	INGRANAGGIO A CORONA, 75T
	90281	20	1	SCANALATURA DI GUIDA
	13824	42	1	TAMBURRO CONDUCENTE
	90053	41	1	PUNTO DI ANCORAGGIO
	89242	32	1	S/P, PIASTRA DI FISSAGGIO
	89214	39	1	S/P, RULLO GUIDA
	83085	29	1	CONTATTORE 24 V c.c.
	90274	30	1	S/P, PIASTRA DI CONTATTORE 24 V c.c.
	89244	28	1	S/P, COPERTURA GRUPPO DI COMANDO
	83665	40	1	S/P, COMANDO A DISTANZA
	87452	26	1	CAVO DI TERRA MISURA 2
	88692	37	1	CAVO DI ALIMENTAZIONE MISURA 2
	88371	3	10	TESTA CILINDRICA TORX M5 0,8 X 25
	88682	26	1	TESTA CILINDRICA TORX M6 1,0 X 25
	83475	31	4	TESTA CILINDRICA TORX M8 1,25 X 25

SERVICEANVISNINGAR

Om du får problem under installation eller användning av vinschen, följ dessa steg så att du kan lösa problemet:

- Läs i bruksanvisningen och installationsanvisningarna. Där finns illustrationer och detaljerad information om hur installation och säker och riktig användning av vinschen ska ske. Där finns även reservdelsförteckning och sammansättningschema. Om du inte kan lösa problemet, gå till steg 2.
- Kontakta återförsäljaren där du köpte vinschen. Om du, efter att ha diskuterat problemet med deras reservdels- och servicepersonal, fortfarande inte kan lösa problemet, gå till steg 3.
- Kontakta ett av WARN auktoriserat serviceställe enligt listan på baksidan av bifogat garantibevis. Vid kontakt ska följande information anges: vinschens modellnummer och inköpsdatum, fordonets fabrikat, modell och tillverkningsår.
- Om du inte är nöjd med resultatet, kontakta Warn Industries kundtjänst: 1-800-543-9276. Vid kontakt ska följande information anges: vinschens modellnummer och inköpsdatum, fordonets fabrikat, modell och tillverkningsår. Du kan även kontakta Warn Industries genom att besöka vår webbsida: www.warn.com

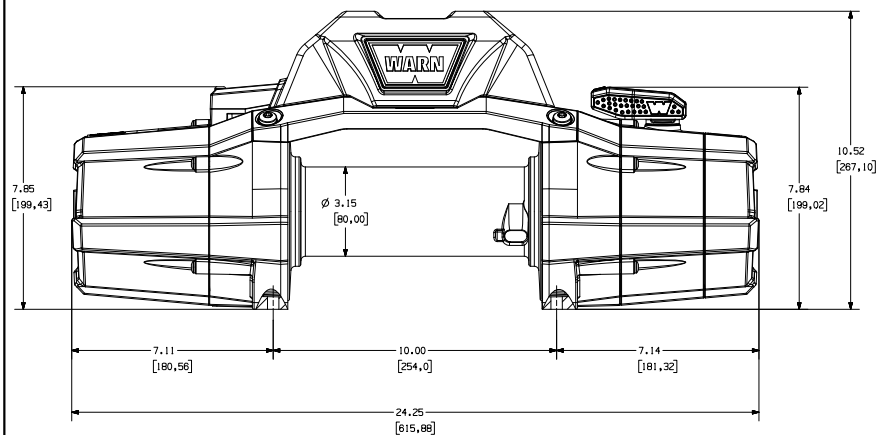
SERVICE-/UPPGRADERINGSSATS

	<u>KVANTITET</u>	<u>ARTIKEL</u>	<u>ART.NR</u>	<u>BESKRIVNING</u>
KIT 1	89304			S/P, VÅXEL 216
		8	1	SKJUTBART KRONDREV
		9	1	FÅSTRING
		(2)	1	S/P, ÄNDKÅPA
		(3)	1	S/P, ÄNDKÅPA
		(4)	1	S/P, TRUMSTÖD, VÅXELLÅDA
		10	1	SUN GEAR, 12T
		11	1	HÅLLARE, STEG 1
		21	1	DRIVAXEL
		12	1	HÅLLARE, STEG 2
		13	1	TRYCKBRICKA
		14	1	HÅLLARE, STEG 3
		15	1	KRONDREV, 75 T
		20	1	SPLINEAXEL
		42	1	VALSDRIVORGAN
KIT 2	89237			S/P, ÄNDKÅPA
		6	1	KOPPLINGSSPAK
		5	1	TÄTNING, O-RING
		7	1	SPÄRRHAKE, M5-SKRUV
		8	1	SKJUTBART KRONDREV
		9	1	FÅSTRING
		2	1	PACKNING, ÄNDKÅPA
		6	1	VÅXELLÅDSPACKNING
		3	10	TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25
KIT 3	89238			S/P, ÄNDKÅPA
		1	1	ÄNDKÅPA
		2	1	PACKNING, ÄNDKÅPA
		3	5	TORX, KULLRIGT HUVUD, M5-0,8 x 25



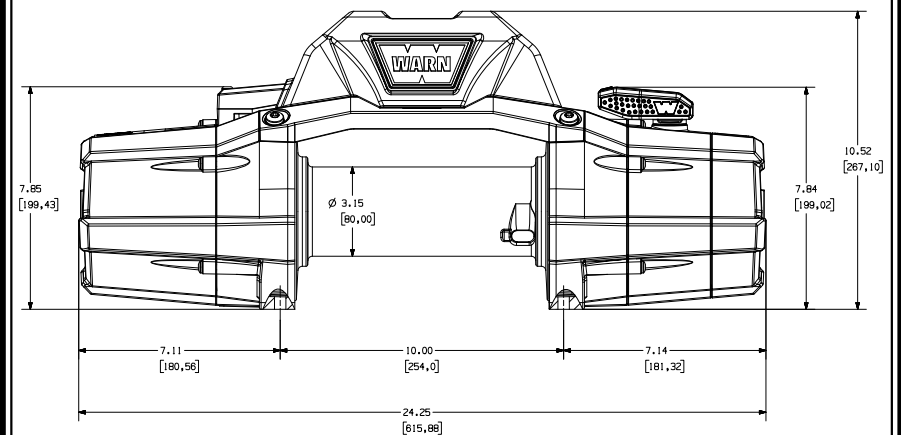
ZEON-12 VINSCH (24V)

Artikelnummer: 90666
Klassad dragkraft, lina: 5 440 kg
Motor: 24V DC, Series Wound
Reglage: Fjärrkontroll med 3,7 m kabel
Utväxling: 3-steps planetarisk
Utväxling: 216:1
Koppling (frispolande): Skjutbart krondrev
Broms: Automatisk direkt driven kon
Trumdiаметer/-längd: 8,0 cm/23,6 cm
Fraktvikt: 37,5 kg
Batteri: 400CCA Minimum för vinschning
Driftscykel: Intermittent
Batterikablar: 25mm², 1,83 m
Finish: Black Powder Coat
Garanti: Begränsad livslängd
Mönster för monteringsbultar: 254 mm x 114,3 mm
Vinschdimensioner: 615,9 mm x 181,6 mm x 267,1 mm (L x D x H)



ZEON-12 WINDE (24V)

Best.-Nr.: 90666
Zugkraft: 5.440 kg
Motor: 24 V DC, Series Wound
Steuerung: Fernschalter, 3,7-m-Kabel
Getriebe: dreistufiges Planetenradgetriebe
Übersetzungsverhältnis: 216:1
Kupplung (Freilauf): Gleitring
Bremse: Automatik, direkter Durchtrieb, Konusbremse
Trommeldurchmesser/-länge: 8,0 cm/23,6 cm
Liefergewicht des Sets: 37,5 kg
Batterie: Mindestens 400CCA für Windenbetrieb
Lastzyklus: Aussetzbetrieb
Batteriekabel: 25mm², 1,83 m
Lack: Schwarze Pulverbeschichtung
Garantie: Eingeschränkte Garantie auf Lebenszeit
Montageschablone: 254 mm x 114,3 mm
Windenabmessungen: 615,9 mm L x 181,6 mm T x 267,1 mm H



WARTUNGSANLEITUNG

Bei Problemen während der Installation oder während des Betriebs der Winde:

1. Siehe Bedienungsanleitung und Installationsanweisungen. Darin finden Sie Abbildungen und detaillierte Informationen zur Installation sowie zum sicheren und richtigen Betrieb Ihrer Winde. Ferner sind darin eine Ersatzteilliste und Montagezeichnungen enthalten. Wenn das Problem damit nicht gelöst werden kann, mit Schritt 2 fortfahren.
2. Verbindung mit dem Händler aufnehmen, bei dem die Winde erworben wurde. Wenn Sie auch nach Verständigung des Kundendienstes das Problem nicht beheben können, fahren Sie mit Schritt 3 fort.
3. Setzen Sie sich mit einem auf der Rückseite des im Lieferumfang enthaltenen Garantiescheins genannten zugelassenen WARN-Kundendienstzentrum in Verbindung. Bitte halten Sie beim Anruf folgende Informationen bereit: Windenmodellbezeichnung und Kaufdatum sowie Marke, Modell und Baujahr des Fahrzeugs.
4. Wenn das Problem nicht zu Ihrer Zufriedenheit behoben werden kann, setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst von Warn Industries unter der folgenden Nummer in Verbindung: +1-800-543-9276. Bitte halten Sie beim Anruf folgende Informationen bereit: Windenmodellbezeichnung und Kaufdatum sowie Marke, Modell und Baujahr des Fahrzeugs. Warn Industries ist auch im Internet erreichbar unter: www.warn.com

WARTUNGS-/AUFRÜST-SETS

	BESTELL-NR.	ELEMENT	STK	BESCHREIBUNG
KIT 1	89304			S/P, TRANSMISSION 216, KOMPLETT
		8	1	GLEITRING
		9	1	SICHERUNGSRING
		(2)	1	S/P, GEHÄUSE, KOMPLETT
		(3)	1	S/P, VERSCHLUSSKAPPE
		(4)	1	S/P, TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE
		10	1	SONNENRAD, 12T
		11	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 1
		21	1	ANTRIEBSWELLE
		12	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 2
		13	1	DRUCKSCHEIBE
		14	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 3
		15	1	ZAHNKRANZ, 75T
		20	1	ANTRIEBSKEILWELLE
		42	1	FAHRER TROMMEL
KIT 2	89237			S/P, GEHÄUSE, KOMPLETT
		6	1	KUPPLUNGHEBEL
		5	1	DICHTUNG, O-RING
		7	1	ARRETIERUNG, M5-SCHRAUBE
		8	1	GLEITRING
		9	1	SICHERUNGSRING
		2	1	DICHTUNG, VERSCHLUSSKAPPE
		6	1	GETRIEBEDICHTUNG
		3	10	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25

WARTUNGS-/AUFRÜST-SETS

KIT 3	89238			S/P, VERSCHLUSSKAPPE	
		1	1	VERSCHLUSSKAPPE	
		2	1	DICHTUNG, VERSCHLUSSKAPPE	
		3	5	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25	
KIT 4	89239			S/P, TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE	
		17	1	TROMMELSTÜTZE, GETRIEBE	
		18	1	TROMMELMUFFE	
		19	1	TROMMELDICHTUNG	
		16	1	GETRIEBEDICHTUNG	
		3	5	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25	
KIT 5	89240			S/P, BREMSE KOMPLETT	
		22	1	BREMSE KOMPLETT	
		21	1	ANTRIEBSWELLE	
		23	1	GEHÄUSE, MOTORKUPPLUNG	
		24	1	TROMMEL	
KIT 6	91065			S/P, MOTOR 10-TURN	
		27	1	MOTOR 10-TURN	
		25	1	TROMMELMUFFE, MOTOR	
		19	1	TROMMELDICHTUNG	
KIT 7	91066			S/P, STEUERUNG	
		30	1	S/P PLATTE, SCHALTSCHÜTZ 24 V GLEICHSTROM	
		28	1	S/P, STEUERUNGSABDECKUNG	
		26	1	ERDUNGSKABEL 25mm ²	
		37	1	KABEL VERSORGUNG 25mm ²	
KIT 8	89627			S/P, ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG	
		33	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG	
		35	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG OBEN	
		34	1	ANSCHLUSSLEISTENABDECKUNG UNTEN	
		36	1	TORX, FLACHKOPF, M6-1,0 x 25	
				INDIVIDUAL ITEMS	
		13874	10	1	SONNENRAD, 12T
		88636	11	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 1
		88251	21	1	ANTRIEBSWELLE
		88606	12	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 2
		88543	13	1	DRUCKSCHEIBE
		88521	14	1	TRÄGERBAUGRUPPE, PHASE 3
		88252	15	1	ZAHNKRANZ, 75T
		90281	20	1	ANTRIEBSKEILWELLE
		13824	42	1	FAHRER TROMMEL
		90053	41	1	BEFESTIGUNGSKLOTZ
		89242	32	1	S/P, BINDEBLECH
		89214	39	1	S/P, FÜHRUNG, ROLLE
		83085	29	1	SCHALTSCHÜTZ 24 V GLEICHSTROM
		90274	30	1	S/P PLATTE, SCHALTSCHÜTZ 24 V GLEICHSTROM
		89244	28	1	S/P, STEUERUNGSABDECKUNG
		83665	40	1	S/P FERNSTEUERUNG
		87452	26	1	ERDUNGSKABEL 25mm ²
		88692	37	1	KABEL VERSORGUNG 25mm ²
		88371	3	10	TORX, FLACHKOPF, M5-0,8 x 25
		88682	26	1	TORX, FLACHKOPF, M6-1,0 x 25
		83475	31	4	TORX, FLACHKOPF, M8-1,25 x 25